Porównanie tłumaczeń Barucha 3:10

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Jak to się stało, Izraelu, jak? – że znalazłeś się w kraju nieprzyjaciół, że się zestarzałeś w obcej ziemi, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Cóż się to stało, Izraelu, że znalazłeś się w kraju nieprzyjaciół, zestarzałeś się w obcej ziemi, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Що є Ізраїлю, як те, що ти є в землі ворогів, що ти постарівся в чужій землі, |